

steunregelingen (PB L 391, blz. 36), heeft het Hof (Vierde kamer), samengesteld als volgt: D. A. O. Edward, kamerpresident, P. J. G. Kapteyn (rapporteur) en H. Ragnemalm, rechters; advocaat-generaal: S. Alber; griffier: H. von Holstein, adjunct-griffier, op 14 september 2000 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt:

- 1) De artikelen 3, lid 1, en 9 van verordening (EEG) nr. 3508/92 van de Raad van 27 november 1992 tot instelling van een geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen, in samenhang met de algemene beginselen van gemeenschapsrecht, laten toe, dat de bevoegde instanties, na afweging van de belangen van de betrokkenen, informatie betreffende de in vroegere jaren geteelde gewassen die door of namens een eerdere aanvrager van compensatiebedragen is verstrekt, meedelen aan een nieuwe exploitant die ze nodig heeft om voor dezelfde percelen zelf ook dergelijke bedragen te kunnen aanvragen en die informatie niet anders kan verkrijgen.
- 2) Ingeval de mededeling van de gevraagde informatie wordt geweigerd, mag de bevoegde instantie de aanvrager niet krachtens artikel 9 van verordening (EEG) nr. 3887/92 van de Commissie van 23 december 1992 houdende uitvoeringsbepalingen inzake het geïntegreerde beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen sancties opleggen op basis van informatie die zij hem bij de aanvraag niet heeft verstrekt.

(¹) PB C 397 van 19.12.1998.

ARREST VAN HET HOF

(Vijfde kamer)

van 14 september 2000

in zaak C-384/98 (verzoek van het Landesgericht St. Pölten om een prejudiciële beslissing): D. tegen W.⁽¹⁾

(Zesde BTW-richtlijn — Vrijstelling voor gezondheidskundige verzorging van de mens in het kader van de uitoefening van medische en paramedische beroepen — Uitbrengen van advies in verband met vaderschapsactie door een als gerechtelijk deskundige erkende arts)

(2000/C 335/09)

(Procestaal: Duits)

(Voorlopige vertaling; de definitieve vertaling verschijnt in de Jurisprudentie van het Hof)

In zaak C-384/98, betreffende een verzoek aan het Hof krachtens artikel 177 EG-Verdrag (thans artikel 234 EG) van het Landesgericht St. Pölten (Oostenrijk), in het aldaar aanhangige geding tussen D. en W., in tegenwoordigheid van: Österreichischer Bundesschatz, om een prejudiciële beslissing over de uitlegging van artikel 13 A, lid 1, sub c, van de

Zesde richtlijn (77/388/EEG) van de Raad van 17 mei 1977 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting — Gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde: uniforme grondslag (PB L 145, blz. 1), heeft het Hof (Vijfde kamer), samengesteld als volgt: L. Sévon (rapporteur), kamerpresident, waarnemend voor de president van de Vijfde kamer, P. J. G. Kapteyn, P. Jann, H. Ragnemalm en M. Wathelet, rechters; advocaat-generaal: A. Saggio; griffier: H. A. Rühl, hoofdadministrateur, op 14 september 2000 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt:

Artikel 13 A, lid 1, sub c, van de Zesde richtlijn (77/388/EEG) van de Raad van 17 mei 1977 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting — Gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde: uniforme grondslag, moet aldus worden uitgelegd, dat gezondheidskundige verrichtingen die niet bestaan in gezondheidskundige verzorging van de mens door middel van diagnose en behandeling van ziekten of andere gezondheidsproblemen, maar in het vaststellen door middel van biologische analyses van de biologische verwantschap van individuen, niet binnen de werkingssfeer van deze bepaling vallen. De omstandigheid dat de als deskundige optredende arts in opdracht van een rechterlijke instantie handelt, is dienaangaande niet relevant.

(¹) PB C 397 van 19.12.1998.

ARREST VAN HET HOF

(Vijfde kamer)

van 14 september 2000

in zaak C-16/99 (verzoek van Cour administrative om een prejudiciële beslissing): Minister van Volksgezondheid tegen J. Erpelding⁽¹⁾

(Richtlijn 93/16/EEG van de Raad — Uitlegging van artikelen 10 en 19 — Voeren van titel van specialist in ontvangende lidstaat door arts die in andere lidstaat titel heeft verkregen die, wat die staat betreft, niet voorkomt op lijst van artikel 7 van genoemde richtlijn)

(2000/C 335/10)

(Procestaal: Frans)

(Voorlopige vertaling; de definitieve vertaling verschijnt in de Jurisprudentie van het Hof)

In zaak C-16/99, betreffende een verzoek aan het Hof krachtens artikel 177 EG-Verdrag (thans artikel 234 EG) van de Cour administrative (Luxemburg), in het aldaar aanhangige geding tussen Minister van Volksgezondheid en J. Erpelding, om een prejudiciële beslissing over de uitlegging van richtlijn